

ملخص

يسر **The Institute for Advanced Architecture of Catalunya and HP** أن يعلن عن النسخة الثالثة من الـ **Advanced Architecture contest** و تأتي هذه السنة تحت عنوان **THE SELF-SUFFICIENT CITY** : تصور لمستوطنات المستقبل .

الهدف من هذه المسابقة المعمارية هو تعزيز الحوار والبحث باستخدام الإنترنت كوسيلة تواصل من أجل خلق أفكار وروى مستقبلية ومقترحات تساعدنا علي تخيل كيف يجب أن تكون مدينة أو مستوطنة القرن الواحد والعشرين

المسابقة مفتوحة للمعماريين ومخططي المدن و المصممين والفنانين الذين يرغبون في المساهمة في عملية التقدم التي تجعل من العالم مكانا قابل للسكن عن طريق تطوير مقترح قادر علي الإستجابة للتحديات الحديثة في مجال البيئة **Ecology** , تقنية المعلومات , التنشئة الإجتماعية و العولمة , كل ذلك مع الأخذ في الإعتبار تعزيز الإكتفاء الذاتي **Self Sufficiency** المترابط لمدننا .

الجائزة : ستوزع الجائزة والتي تبلغ قيمتها الكلية (60.000 الف يورو) حسب ما تراه لجنة التحكيم من متابعتها للمقترحات المقدمة .

تتطلع لجنة تحكيم هذه المسابقة والتي تتكون من معماريين والعديد من رؤساء وعميدي العديد من الكليات والمدارس المعمارية المرموقة في العالم و أيضا العديد من رؤساء بلديات العديد من المدن البارزة حول العالم لمقترحات مميزة لأي مدينة وفق أي مستوي تدخل في أي مدي زمني يحدده المشارك **Any scale, and within any timescale**

التسجيل لهذه المسابقة مجانا ويجب تسليم المشاركات في صيغة فايلات PDF عن طريق الإنترنت www.advancedarchitecturecontest.org

لماذا برشلونة ؟

تتوافق المسابقة مع الذكرى المائة وخمسون لمخطط **Eixample** لمدينة برشلونه . وهو مخطط صممه المهندس ايدفونسو سيردا الذي أسهم كثيرا في تعريف مفاهيم التخطيط الحضري التي ساعدت في بناء المدن الحديثة خلال القرن التاسع عشر والقرن العشرين .

انطلاقا من هذا سيقوم المشاركون بالتأمل كثيرا في الحاجة لتعريف مقاييس جديدة لإعادة تعميم المدن الحالية , والحاجة أيضا لقوانين جديدة للبناء كإمتداد طبيعي للبيئة الطبيعية وليس خصما عليها وذلك من خلال خلق فضاءات للسكن الإنساني تساهم في الإستدامة البيئية والإقتصادية والإجتماعية لكوكب الأرض .

لماذا IaaC ؟

IaaC هو مركز بحث وتعليم للجيل الأخير ويركز علي تعريف نماذج جديدة لمسكن القرن الحادي والعشرين . و هو عبارة عن شبكة يتفاعل من خلالها مختصون من مختلف المجالات (باحثون بينيين , علماء إجتماع , مهندسين , مبرمجي كمبيوتر , فنانون تشكيليين , علماء أجناس , وإخرون) مع المعماريين للحصول علي المعارف والمهارات اللازمة التي من خلالها يستطيعون تنمية العمارة المتقدمة .

وفي سبيل تحقيق ذلك يستخدم المعهد اخر التكنولوجيا الحديثة المستخدمة في تصميم وإنتاج نماذج طبق الأصل لمسكن الإكتفاء الذاتي والعمل عن كئيب مع يور المعرفة الأخرى .

لماذا HP ؟

HP هي أكبر شركة تكنولوجيا في العالم , وهي تبسط الخبرة التكنولوجية للمستهلك وسوق العمل ولديها شهرة ممتدة في الطباعة والحاسبات الشخصية , البرامج , والخدمات والبنية التحتية لتقنية المعلومات . لمزيد من المعلومات عن **HP** زوروا موقع الشركة www.hp.com

لماذا مسابقة العمارة المتقدمة ؟

هذه هي النسخة الثالثة من مسابقة العمارة المتقدمة من **laac** منذ العام **2005** , المسابقة الأولى كان عن بيوت الإكتفاء الذاتي والتي شارك فيها أكثر من **2500** معماري وطالب معمار من حوالي **108** دولة وهي أظهرت بوضوح امكانيات الإنترنت كوسيط لبحث العمارة الجديدة . وتم إختيار كتيب المسابقة الخاص كواحد من أفضل العناوين للعام **2006** من قبل الجمعية الملكية للمعماريين البريطانيين .

المسابقة الثانية كانت عن المنزل الذاتي الصنع وأكمل الفائزون بهاتين النسختين كورس الماجستير المنظم من قبل المعهد وهم من فرنسا والصين وإسبانيا وحاليا يعملون في العديد من المشاريع البحثية .

1- معايير القبول و قيود المسابقة :

من يحق له المشاركة :

المسابقة مفتوحة للطلبة والمعماريين .
لا يوجد عمر محدد للمشاركة , يمكن للمشاريع أن تكون فردية أو جماعية دون أي قيود لعدد أعضاء الفريق .

القيود :

هؤلاء لا يحق لهم المشاركة :

أي شخص له علاقة بالجهة المنظمة كالمجلس الإستشاري أو الجهات الراعية أو أي شخص له علاقة مهنية بالجهة المنظمة .
أي شخص من لجنة التحكيم أو اللجنة المنظمة , أو أي شخص إذا كان احد أفراد لجنة التحكيم رئيس أو مشرف أو مستشار له .
أي شخص مشترك مباشرة أو غير مباشرة في تلخيص المسابقة .

2- التسجيل المجاني :

لا توجد رسوم أو أي دفعيات مطلوبة من المشاركين في المسابقة رجاء قم بالتسجيل هنا
<http://www.advancedarchitecturecontest.org/contest/register.html>

3- الجوائز :

سيستلم قيادات الفرق الثلاثة جوائز مادية ومنحة لمدة عام لدراسة ماجستير العمارة المتقدمة في **laac** و عمل بحوث محكمة في عمارة الإكتفاء الذاتي .

سيصدر كتيب يحتوي كل المشاريع المختارة بالتعاون مع دار أكتار للنشر

أنقر هنا لرؤية كتاب النسخة السابقة : **self-sufficient housing**

http://www.actar.com/index.php?option=com_dbquery&task=ExecuteQuery&qid=2&idlibre=1998&lang=en

الجائزة الأولى :

3000 يورو

+

طابعة الجيل الأخير من HP

+

ماجستير في العمارة المتقدمة (قيمته 12,500)

الجانزة الثانية :

2000 يورو

+ طباعة الجيل الأخير من HP

+ ماجستير في العمارة المتقدمة (قيمته 12,500)

الجانزة الثالثة :

1000 يورو

+ طباعة الجيل الأخير من HP

+ ماجستير في العمارة المتقدمة (قيمته 12,500)

لائحة الشرف : مندوبي الشبكة

يرغب أيضا معهد العمارة المتقدمة في كاتالونيا في تكوين مجموعة بحث عالمية في مجال دراسة ونشر العمارة المتقدمة , اخذين هذا في الاعتبار ستقوم هيئة التحكيم باختيار مندوب واحد لكل دولة من مقدمي المقترحات وهو سيمنح لقب باحث عن بعد للمعهد .

سيشارك كل مندوب في العديد من الأنشطة لغرض دمج المجتمع الافتراضي للباحثين وتنمية المشاريع البحثية العالمية .

المعرض والكتيب :

سيكون هناك معرض متجول للأعمال المختارة وسيفتتح في برشلونة في مايو 2010 ومن ثم سيتنقل للمدن الرئيسية حوالى العالم
<http://maps.google.com/maps/ms?hl=en&ie=UTF8&msa=0&msid=109919240790861514499.00046b8d79d2dc79c7ab0&z=2>

و سيتم طباعة أفضل المشاريع في كتيب من قبل شركة أكتار كما حدث في النسخة الأولى والثانية من المسابقة

4- الموضوع الرئيسي : THE SELF-SUFFICIENT CITY : تصور لمستوطنات المستقبل

يتحدى البرنامج المشاركين في تصميم احد الخيارين التاليين :

- أ- ميني الإكتفاء الذاتي Self-Sufficient building
- ب- مدينة الإكتفاء الذاتي Self-sufficient city

محاولة تحديد وتعريف المفاهيم الرئيسية لبناء مستوطنة القرن الحادي والعشرين من خلال تحديد قائمة من الأفكار ذات الصلة بالمباني ومدينة المستقبل وذلك لخلق رؤية لهذه الإحتمالية .

سنتاح مطلق الحرية للمشاركين لتحديد حجم ومكان المشروع , ولكن يجب أن يكون مفصل بصورة واضحة ومبرر . وفي أي مدي زمني , فصيير (عشرة سنين) , متوسط (خمسين سنة) , أو طويل المدي علي إمتداد القرن الحادي والعشرين .

5- محتوى المستندات و مواد الإظهار المطلوبة :

وصف كتابي :

يحدد قائمة من المفاهيم الرئيسية لبناء مستوطنة القرن الحادي والعشرين , صور أفكارك عن طريق تصميم مبني أو مدينة , أو إقتراح بعض التغييرات لمبني أو مدينة موجودة حالياً .

الوصف الإظهارى :

مخططات الموقع , مخططات الطوابق , واجهات , قواطع , مناظير , صور للمجسم أو صور لمجسم الكمبيوتر ورسوم اكسونوميترية في اي مقياس رسم ويسمح بنصوص تفسيرية لشرح المشروع ويجب أن يكون النص بالإنجليزي .

الصيغة :

يجب أن تكون المقترحات المقدمة في ثلاثة لوحات A-3 وتتطابق مع الصيغة التالية :

- يجب أن تقدم كل لوحة في صيغة PDF . ويجب أن لا يتعدى حجم كل فايل 1 ميغابايت .
- ستقدم كل لوحة أيضا في شكل صورة JPG 786 X 1024 بيكسل . ويجب أن لا يتعدى حجم كل فايل 500 كيلوبايت

لن يتم إستلام أي مواد مباشرة من المتسابقين , كل المقترحات وبدون أي إستثناء يجب أن تكون في صيغة ديجتال ويتم تحميلها واحدة تلو الأخرى في الموقع التالي :

<http://www.advancedarchitecturecontest.org/>

6- اللغة :

يجب أن تكون المقترحات وبدون أي إستثناء مكتوبة باللغة الإنجليزية .

7- تسليم المقترحات :

مسموح بتحميل اللوحات وتعديلها حتي يوم الإثنين الموافق الثامن والعشرين من سبتمبر 2009 , الساعة الخامسة مساءً (GMT) في موقع المسابقة .

8- الأسئلة والأجوبة :

يمكن للمشاركين المسجلين بطرح أسئلة , عن طريق الإيميل فقط علي العنوان التالي :

contact@advancedarchitecturecontest.org

وكل سؤال مسموح به مرة واحدة فقط والموعد النهائي للأسئلة هو الأول من أغسطس 2009

وسيتم نشر أجوبة كل الأسئلة علي موقع المسابقة حتي السابع عشر من أغسطس 2009

أجوبة أسئلة المشاركين ستعتبر إضافات أو مراجعات للوائح المسابقة .

الجدول :

البداية :

تاريخ البداية للمسابقة :

الإستشارات علي موقع الإنترنت فيما يتعلق بالجدول , الموضوع , واللوائح

الإثنين , الخامس والعشرون من مايو 2009

تاريخ قفل التسجيل :

الإثنين , الثامن والعشرون من سبتمبر 2009

إستفسارات :

كل الأجوبة علي جميع الإستفسارات سيتم نشرها علي موقع الإنترنت قبل السابع عشر من أغسطس 2009

تسليم المشاريع :

سيتم قبول المشاريع حتي الإثنين , الثامن والعشرون من سبتمبر 2009
سيكون قفل الإستلام يوم الثلاثاء , التاسع والعشرون من سبتمبر 2009

الإختيار :

إختيار المشاريع من قبل هيئة التحكيم :

إكتوبر 2009

النتائج :

إعلان النتيجة :

سيتم إعلان النتيجة في الخامس عشر من نوفمبر 2009

التقديم العالمي للنتيجة :

نوفمبر 2009

إصدار الكتيب :

مايو 2010

المعرض العالمي :

مايو 2010 – يناير 2011

لجنة التحكيم :

رؤساء البلديات ورؤساء البلديات السابقين :

جوردي هيرو , رئيس بلدية برشلونة .
جايمي ليرنر , الرئيس السابق لبلدية كيريتيبا والرئيس السابق ل IUA
جواو كوسر , عمدة فيتوريا , البرازيل .
فالنتينا ماتفينكو , حاكم سانت بطرسبيرغ , روسيا .

المدارس المعمارية :

ستان الين , مدير مدرسة برينستون المعمارية (Princeton, NJ, USA)
بريت سنيل , مدير ال (London, UK) Architectural Association
بوب زومول , مدير مدرسة المعمار بجامعة إلينويس , شيكاغو (Chicago, IL, USA)
بانكاج جوشي , مدير معهد الدراسات الحضرية (مومباي , الهند)
بنيام علي , رئيس قسم العمارة , جامعة أديس أبابا (إثيوبيا)

معماريين :

يانق هو جائق (بكين , الصين)
سنوهيتا (اوسلو , النرويج)
جي . ام . لين (تايبى , تايوان)
ارون بتسكي (سينيسيناتي , الولايات المتحدة الأمريكية)
بوستيان فوغا (ليبجانا , سلوفينيا)
ميتشل روجكند (المكسيك)

خبراء :

نيل قرشنفيلد , فيزيائي (MIT, كامبردج , الولايات المتحدة الأمريكية)
ميكانيل سليتش , مهندس (المانيا)
سيلفادور رويدا , بيني (برشلونة , إسبانيا)
البيخاندرو قوتيارس (Ove Arup , لندن)
هاكون كارلستين , رئيس مؤسسة فاب (النرويج)

laaC

فيسنتي قويرت , مدير معهد العمارة المتقدمة في كتالونيا
لوكاس كابللي , مدير مسابقة العمارة المتقدمة .
ويلي مولر , مدير مشارك , ماجستير العمارة المتقدمة .
مارتا مالي الماني , مدير مشارك , ماجستير العمارة المتقدمة

شركاء :

ممثل شركة HP
ممثل وزارة الإسكان الإسبانية
ممثل بلدية كتالونيا
ممثل دار أكتار للنشر

العنوان :

Advanced Architecture Contest
Pujades 102 baixos, Poble Nou
08005 Barcelona, Spain.
fax 93 300 43 33
contact@advancedarchitecturecontest.org
http://www.advancedarchitecturecontest.org/

مدير المسابقة :

لوكاس كابيلى

منسق المسابقة :

لوسيانا اسيناري

المحتوي :

فيسنتي قويرت

لوكاس كابيلى

جوسيب مياس

سيلفيا براندي

هاكون كارلسن

توماس دياز

اتصالات :

ماري جاكينيت

جورجي ليدزما

اقوستينا كابرال

تصميم صفحة الإنترنت :

Nitropix Web Projects

ليتيسيا بويسر

روكسانا ديجيوفاني

ماتيو ليما-فاليستي

قاعدة بيانات الإنترنت :

إميليو ديجيوفاني

متعاونون :

أسلي أيدن

اندريا كونزويلا

رايك ستاك

محمد عمر

الجهة المنظمة :

Institute for Advanced Architecture of Catalonia
<http://www.iaac.net/>

